

# ENSEMBLE

Bulletin de la paroisse de l'Église Protestante Unie de Pantin  
56, rue Jules Auffret 93500 PANTIN  
Confession réformée

janvier-mars 2013

## ÉDITORIAL

## JOIE ET ESPÉRANCE

**S**elon Jean-Luc Marion (La Rigueur des choses, chez Flammarion), le croyant est celui « qui est prêt à soutenir ce qu'il est, ce qu'il croit, ce qu'il espère surtout, car il se sait défendu par Dieu... Dieu nous défend, et d'abord contre nous-mêmes, contre la peur. » Et Olivier Mougin, directeur de la rédaction de la revue Esprit déclare : « Il faut dire que ce monde est dur, mais que nous ne sommes pas condamnés à la désespérance. .. Et je crois que c'est en cherchant à comprendre ce monde que l'on peut sortir de la désespérance. » Ne pas craindre d'affronter les pires combats nous permet de connaître l'Espérance de la Cène et du pain et du vin partagés.

Notre communauté de l'Église protestante unie de France est aujourd'hui un cœur battant de joie avec toutes les annonces qui suivent. Physiquement, je vous confirme la réouverture prochaine de la fenêtre autrefois fermée et qui nous promet la lumière des jours, le vitrail au verre solaire colorant les saisons, mystère du buisson ardent d'où jaillit la Parole, et, à la suite de ces travaux effectués en janvier 2013, d'autres initiatives visant à embellir notre temple.

Comme vous le savez, à partir de l'été prochain, le ministère à plein temps du pasteur Guy Balesier est notre belle certitude, à la fois fruit de la foi qui rassemble et promesse d'une communion des témoins.

Le conseil presbytéral renouvelé et composé à la fois des anciens, et des engagés de la onzième heure, se prépare pour cette aventure du partage et de l'invention du monde dans lequel nous plongeons nos racines qui ancrent l'arbre de vie dans la conscience émerveillée. Illuminée par la foi qui s'ouvre à l'Autre, et à cet événement qui outrepassse le possible : l'AMOUR.

Nous sommes aujourd'hui trois communautés, avec nos frères et sœurs kabyles et roumains, qu'abritent nos murs. Que dans ces murs les fenêtres remplacement peu à peu les ombres, et que nos prières s'élèvent comme nos mains pour se joindre en Alléluia.



Amen.

Pascal Payen-Appenzeller

### SOMMAIRE

Éditorial p2

Recréation du vitrail éclairant  
le chœur du temple p2

Pour aider la Mission Évangélique  
contre la lèpre p2

Pour 2013 p4

Premier de l'an p5

Un conseil presbytéral renouvelé p5

Fête de Noël, le 16 décembre p3

Veillée de Noël, le 24 décembre p3

Le saviez-vous? P3

Prière p 6

Sur votre agenda p6

Tableau des cultes p6

Renseignements p6

## RECRÉATION DU VITRAIL ÉCLAIRANT LE CHOEUR DU TEMPLE

**E**n collaboration avec Pascal Payen Appenzeller expert stratigraphe du patrimoine du Patrimoine ainsi qu'avec les responsables du temple protestant 56, rue Jules Auffret de Pantin, il a été décidé de recréer une fenêtre à son emplacement d'origine. Dans un lieu de prière la lumière colorée est propice à la méditation.

Dans un souci de grande sobriété il a été choisi un verre fabriqué artisanalement et dont la matière permet à la lumière de vibrer. La teinte choisie est un rose pâle, de très haute valeur symbolique. Assemblage du rouge et du blanc le rose est la couleur de la chair, de la rosée régénératrice. Il symbolise aussi l'amour, la pureté et la fidélité. Cette teinte est tout à fait adaptée à cette fenêtre de forme gothique qui s'insère parfaitement dans le cadre architectural de l'ensemble de l'édifice.

Philippe Andrieux



**L**a Maison du Vitrail a été créée par Christiane et Philippe Andrieux en 1973. Au fil des ans, elle s'est enrichie des Ateliers Mazard, Bateau, Jacques Gruber et Brière.

A votre disposition, plus de 5000 m<sup>2</sup> de verres anciens et contemporains pour la restauration du patrimoine et la création monumentale ou privée (toutes couleurs et matières transparentes, diffusantes, opacifiantes, etc.).

Le savoir-faire de leur équipe de pointe assure l'excellence des restaurations qui leur sont confiées dans le respect des traditions. Grâce à un équipement moderne et adapté, leurs recherches et innovations participent depuis de nombreuses années à l'évolution de l'art du vitrail.

Des références de prestige sur tous les continents. Reconnu par tous les organismes officiels, publics et privés : Monuments Historiques, Bâtiments de France, Mairies, Arts sacrés, Éducation Nationale, Institut du Verre, Chambre Syndicale Nationale du Vitrail.

Leur talent leur a valu les plus hautes distinctions : Médaille de Vermeil de la Ville de Paris, Médaille de Vermeil Arts, Sciences et Lettres. Leur engagement professionnel et les responsabilités qu'ils assument au sein de la profession sont une véritable clef de voûte pour ce métier de bâtisseur.

La Maison du Vitrail propose un très large éventail de décorations réalisées sur mesures, vitreries géométriques, compositions abstraites, figuratives, etc.  
Dans tous les styles : roman, gothique rayonnant, flamboyant, 18<sup>ème</sup>, art nouveau, etc.  
Dans toutes les techniques : vitrail traditionnel serti au plomb, vitrail dit « Tiffany », serti au cuivre et à l'étain, fusing, collage, gravure au jet de sable, etc.

Le message des créateurs est clair : il existe une solution vitrail pour chacun. Le vitrail exalte la lumière, le vitrail c'est la vie qui rayonne et s'épanouit... ainsi Christiane et Philippe Andrieux définissent leur métier et leur passion. Une passion qu'ils ont su transmettre à leur fille ; Emmanuelle Andrieux-Lefèvre les a rejoints pour partager et pérenniser cette aventure.

### POUR AIDER LA MISSION ÉVANGÉLIQUE CONTRE LA LÈPRE

**N**ous faisons la collecte de vos cartouches d'imprimante usées.

Chaque carton de 100 cartouches rapportera 100 € à cette association.

240 € permettent de soigner intégralement une personne atteinte par la lèpre et l'aider à retrouver un emploi, une autonomie et une vie digne.

## FÊTE DE NOËL, DIMANCHE 16 DÉCEMBRE

**A** 14h45 : déjà quelques amis qui se saluent et prennent place dans notre sympathique petit temple ou un magnifique véritable sapin « qui pique ! » étale sans gêne son superbe habit de lumière. Il fallait bien cela pour honorer cette belle promesse de Dieu qu'un Sauveur nous est né. Oui, la lumière d'un anniversaire annoncé : celle d'un Jésus nouveau-né inondait nos cœurs et nos esprits.

Le pasteur Guy Balestier qui conduisait notre parcours intérieur de FOI et d'ESPÉRANCE nous toucha par le témoignage de sa foi à travers prières et messages de PAIX et de JOIE ! Merci, Guy, pour cette offrande. Et puis une surprise, Janine Breton nous fait la lecture d'une touchante et jolie poésie sur la PAIX.

Les enfants aussi firent de leur mieux pour rappeler l'événement qu'a été la venue de Jésus sur la terre en relisant les récits bien connus, et toujours savourés, écrits par Luc et par Matthieu, en alternance avec trois chants :

- AUJOURD'HUI, JE VEUX CHANTER (que chaque jour soit aujourd'hui !)
- L'ÉTOILE (celle qui brille en nous et nous guide)
- NOËL ANNIVERSAIRE.

Sûrement, davantage de chanteurs (individuels ou en groupe), de musiciens, conteurs, projectionnistes (extérieurs ou « maison ») auraient rendu cette rencontre de Noël plus festive. (on y pense !!).

Après l'exhortation les enfants reçurent bonbons et petits cadeaux puis toute l'assemblée se retrouva dans la salle paroissiale autour d'une table accueillante et bien garnie.

Un grand merci pour le don de leur temps et de leurs forces à celles et ceux qui ont œuvré pour cette rencontre et JOIE, BONHEUR, « PAIX SUR LA TERRE » ET ESPÉRANCE.

ET RECONNAISSANCE À DIEU POUR CE NOËL 2012. ALLÉLUIA

Jacqueline di Zazzo



## VEILLÉE DE NOËL, LUNDI 24 DÉCEMBRE

**R**eprenant une tradition abandonnée depuis plusieurs années une vingtaine de paroissiens et une dizaine de personnes venues pour certaines de la paroisse de Béthanie ont participé à la veillée de Noël. Jean-Pierre Pouré, Micheline Etomo Afane, Jean-Dick Lobé et Pascal Payen-Appenzeller ont animé dans le temple une célébration où les chants de Noël alternaient avec la lecture commentée des textes bibliques habituels de l'annonciation faite à Marie, de la visite des bergers, et de celle de mages.

Il n'y a pas de fête de Noël sans repas, aussi la plupart des participants ont partagé un repas tiré des sacs, et, comme à l'habitude, il y a eu abondance...Nul doute que l'an prochain notre fête aura plus d'ampleur. Certains ont trouvé que c'était un peu court, d'autant plus que nous n'avons pas eu de culte le jour de Noël, ayant proposé de répondre à l'invitation de la paroisse de Béthanie.

Jean-Pierre Pouré

## LE SAVIEZ-VOUS?

Saviez-vous que la présence d'un prochain peut faire vivre et que son absence peut faire mourir ?  
Saviez-vous que la parole d'un prochain peut faire guérir et que son silence peut rendre malade ?  
Saviez-vous que le sourire d'un prochain peut rendre heureux et que sa colère peut apporter le malheur ?  
Saviez-vous que l'amitié d'un prochain peut faire chanter et que son adversité peut faire couler des larmes ?  
Saviez-vous que la tendresse d'un prochain peut calmer la douleur et que sa dureté peut ouvrir des blessures ?  
Saviez-vous que l'attente d'un prochain peut faire battre un cœur et que son départ peut le glacer ?  
C'est parce que Dieu nous a fait prochains,  
Le saviez-vous?

Yo Ludwig PAROLES POU TOUS

## POUR 2013 !

La nuit était tout à fait noire.

De très haut où je me trouvais placé, je pouvais distinguer, tout en bas, une étrange animation.

Je ne voyais rien d'autre que sinuer des taches lumineuses, comme si elles ne savaient pas vraiment où se diriger. Elles semblaient poursuivies par de courtes masses sombres qui forçaient l'allure comme pour les rattraper. Plus les lumières tentaient d'échapper, plus obstinée se faisait la poursuite. Mais les petits blocs noirs n'arrivaient pas à gagner de vitesse les points lumineux.

Ces étranges mouvements avaient-ils un sens ? Cet acharnement était-il sans raison ? Et si ce n'était pas quelque « traque », mais un cortège bien nécessaire ?

Car dans cette nuit tout à fait noire, les voitures - et c'en étaient - ne pouvaient avancer qu'avec leurs phares allumés sur une route invisible à mes yeux. Mais je ne pouvais saisir ce qui donnait sens à ces mouvements : une présence humaine dans cet élan obscur à suivre la lumière, présence qui faisait lien entre ces grains de nuit attachés à leur étoile filante. Il n'y avait donc nulle opposition entre ces éclats brillants et leurs sombres coursiers, mais unité voulue pour faire la route.

J'ose utiliser ce petit fait divers comme une « parabole » dont je souhaite éclairer le sens.

Notre vie humaine peut-elle faire autrement que d'assumer l'obscurité qui enveloppe son chemin ? Dans la nuit qui serre de bien près - de trop près - tant de nos activités, de nos recherches; qui bride notre courage, nos espoirs : ne nous séparons pas de la lumière de nos phares. Dans les engagements qui nous emportent parfois au-delà de notre volonté ou de nos possibilités : restons dans le sillage d'une conscience lucide, d'une attention claire aux moyens que nous pouvons nous donner.

Si nos chemins tournent en tous les sens, si nos routes s'arrêtent brusquement : ne restons pas figés dans l'obscurité. Des limites d'imposent d'elles-mêmes. Sachons mesurer notre allure, garder conscience que la vitesse peut devenir un piège mortel. Osons le possible, ne risquons pas l'impossible.

Il y a des pannes, je sais : c'est notre façon d'habiter l'obscurité qui peut alors faire sens dans notre vie. Il est bon de nous serrer tout simplement les coudes pour préserver le courage qui reste la marque de notre existence.

Il ne nous est pas demandé d'inventer la lumière mais de chercher à repérer ce qui reste droit malgré les complications. Osons le courage de rester clairvoyant même sur les obscurités de nos échecs.

Puisse chacune et chacun d'entre vous recevoir et prolonger cette « parabole » dans le sens spirituel, social, civique où il entend engager une solidarité réelle au service de plus de justice et de liberté.

Jacques van der Beken

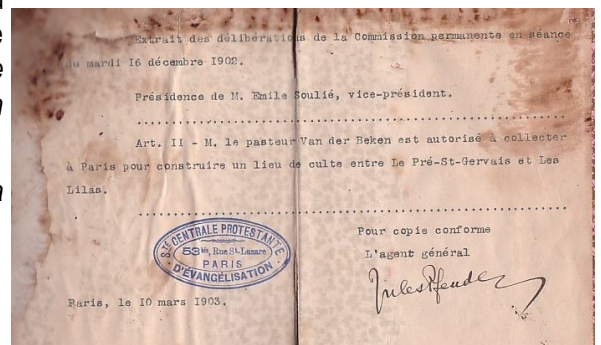
Le pasteur Jacques van der Beken est un petit-fils du pasteur Victor van der Beken, fondateur et premier pasteur de notre paroisse qui nous a écrit : *Je veux saluer le souvenir de ma visite à Pantin par ces quelques lignes écrites à partir d'un fait divers, transformé.*

*Vous œuvrez, vous et toute l'équipe qui vous entoure, à la transformation de la paroisse de Pantin en Église vivante*

*Soyez-en remercié et béni!*

*Très cordialement*

Jacques van der Beken



## PREMIER DE L'AN

Voici ce que je vais faire.

A mes amis, j'écrirai : Une nouvelle année,  
c'est le rêve d'un autre soleil.  
Me voici pour le forger avec vous.

A mes ennemis, j'écrirai : Une nouvelle année,  
c'est la décision d'une vie solidaire.  
Me voici pour faire le premier pas  
et arrêter notre malveillance.

A mes parents, j'écrirai : Une nouvelle année,  
c'est la nécessité des liens.  
Me voici pour être avec vous  
et vous remercier de votre présence.

Je n'écrirai pas à Dieu  
pour ne pas ennuyer le facteur, mais je prierai  
Une nouvelle année, Seigneur,  
c'est le désir d'un être renouvelé.  
Me voici, pour recevoir de toi  
le courage de répondre  
quand on me demandera de justifier  
l'espérance qui est en moi.

A mon aimée, je dirai : Une nouvelle année,  
c'est la passion de la plénitude.  
Te voici,  
me voici.  
Viens, on va livrer l'amour.

Charles Singer (Prières à 12 temps - Fleurus)

## UN CONSEIL PRESBYTÉRAL RENOUVELÉ

Un nouveau conseil presbytéral a été élu le 25 novembre par l'Assemblée Générale extraordinaire de l'association culturelle de notre paroisse maintenant dénommée Église protestante unie de Pantin.

En voici la composition:

- |  |   |
|--|---|
| • président : Pascal Payen-Appenzeller               | • trésorier adjoint : Bernard Neveu           |
| • 1 <sup>er</sup> vice-président : Jean-Pierre Pouré | • secrétaire : Jean-François Bordier          |
| • 2 <sup>nd</sup> vice-président : René Édeline      | • secrétaire adjoint : Fred Éric Vinglassalom |
| • trésorière : Micheline Etomo Afane                 | • secrétaire adjoint : Joseph Sieyadji        |

# PRIÈRE POUR NOËL

Merci pour Noël, Seigneur.

Merci pour ta lumière qui nous environne et réchauffe nos cœurs tout engourdis par la froidure de l'hiver.

Merci pour ton amour de Père, que tu nous as témoigné en t'incarnant, pour te mettre, toi si puissant et si grand, à notre niveau.

Merci pour Jésus qui vient partager nos infirmités et pallier nos faiblesses, nous insufflant force et vie tout au long de ce parcours parfois accidenté de l'existence.

Merci pour le Saint-Esprit qui nous pousse en avant et nous donne l'enthousiasme nécessaire pour parler de toi autour de nous, et ce malgré notre timidité et nos peurs irraisonnées.

A toi, Seigneur, Dieu si lointain et si proche à la fois, j'adresse ma reconnaissance et toute mon adoration.

Amen.

Anniel Hatton, dans PAROLE POUR TOUS, 25 décembre 2001

## SUR VOTRE AGENDA

**Semaine de prière pour l'unité des chrétiens:** 18 au 25 janvier

**Célébration œcuménique:** dimanche 20 janvier à 16h00, église de la Sainte Famille du Pré Saint-Gervais 8, rue Paul de Kock (bus 170 arrêt d'Estienne d'Orves)

**Étude biblique:** animée par le pasteur Vincens Hubac, jeudis 31 janvier, 28 février et 28 mars à 19h30

**Miniglise:** dimanches 20 janvier, février et mars à 10h30

**Conseil Presbytéral:** dimanches 6 janvier, 10 février et 10 mars à 13h00

**Réunion de prière:** tous les jeudis à 18h30

**Jeudi-saint** le 28 mars à 19h30

**Vendredi-saint** le 29 mars à 19h30

**Passage à l'heure d'été le 31 mars**

## TABLEAU DES CULTES

### Janvier

**6:** pasteur Guy Balestier -  
sainte cène

**13:** Pascal Payen-Appenzeller

**20:** Jean-Pierre Pouré - sainte cène

**27:** Florence Létondot

### Février

**3:** Jean-Pierre Pouré -  
sainte cène

**10:** Pascal Payen-Appenzeller

**17:** pasteur Guy Balestier -  
sainte cène

**24:** pasteur Pierre-Jean Ruff

### Mars

**3:** Jean-Pierre Pouré - sainte cène

**10:** Pascal Payen-Appenzeller

**17:** - sainte cène

**24: Rameaux**

**31 Pâques** pasteur Pierre-Jean Ruff  
sainte cène

## ÉGLISE PROTESTANTE UNIE DE PANTIN

### Culte dimanche à 10h30

56 rue Jules Auffret 93500 Pantin

Tél 01 48 45 18 57 erf.pantin@orange.fr www.erf-pantin.org

CCP Paris 09 564 01

#### Conseil presbytéral

Président: Pascal Payen-Appenzeller

Tél 06 08 78 23 07

Vices-présidents Jean-Pierre Pouré

Tél 01 43 52 36 25

René Edeline

Tél 01 43 62 63 56

Trésorière : Micheline Etomo Afane

Tél 01 57 42 19 34

Responsable de la Miniéglise:

Jacqueline di Zazzo

Tél 01 48 44 00 70

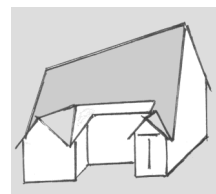
PAROLE POUR TOUS

Thierry Groisard

VOIX PROTESTANTE:

Francine Teil (abonnements)

Tél 01 43 63 33 39



**EGLISE PROTESTANTE  
UNIE DE FRANCE**

communio luthérienne et réformée